

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии 1 год

СВАРОЧНАЯ МАСКА С АВТОМАТИЧЕСКИМ СВЕТОФИЛЬТРОМ

Сер.№ _____ Модель _____

Дата продажи _____

Наименование и адрес торговой организации _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею.

ФИО и подпись получателя: _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Описание дефекта, № прибора	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Описание дефекта, № прибора	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Описание дефекта, № прибора
ОТК изготовителя	ОТК изготовителя	ОТК изготовителя
М.П.	М.П.	М.П.

МАСКА СВАРОЧНАЯ



МАСКА СВАРОЧНАЯ ХАМЕЛЕОН С АВТОМАТИЧЕСКИМ ЗАТЕМНЕНИЕМ

Универсальное использование
при различных видах сварки

MMA, TIG,
MIG/MAG



П-7, П-9, П-10

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Общие сведения об изделии

Маска сварочная является средством защиты нового поколения, оснащена жидкокристаллическим автоматическим светофильтром, оптическим электронным контроллером, солнечной батареей. Маску сварочную можно использовать при всех видах дуговой сварки, резки, напыления и строжки.

Маска сварочная обеспечивает сварщику постоянную защиту от ультрафиолетового и инфракрасного излучений, даже когда фильтр прозрачный. Корпус маски изготовлен из износоустойчивых и термоустойчивых полимерных материалов. Эргономичный дизайн и оптимальный баланс минимизирует нагрузку на шею и не вызывает усталость при длительном ношении. Телескопическая регулировка оголовья позволяет произвести индивидуальную подгонку маски сварочной и расширить обзор. Регулировка угла наклона позволяет фиксировать положение маски ближе или дальше от подбородка.

Функциональные возможности позволяют точно настроить маску сварочную под индивидуальные потребности сварщика при разных способах сварки и резки. Данные автоматические светофильтры обеспечивают сварщику отличную видимость свариваемого объекта и показаний аппарата. Красные/белые цифры показаний на ЖКД сварочных аппаратов хорошо видны и нет необходимости снимать маску.

Технические характеристики сварочных масок моделей П-7, П-9, П-10

Модель маски П	П-7	П-9	П-10
Модель светофильтра	Ф7	Ф9	Ф10
Размер смотрового окна	93x43 мм	100x60 мм	100x96 мм
Размер картриджа	110x90x9 мм	133x114x10 мм	133x114x10 мм
Оптический класс	1/1/1/2	1/1/1/1	1/1/1/1
Количество сенсоров	2	4	4
Степень затемнения в режиме ожидания	3 DIN	3 DIN	3 DIN
Уровень затемнения во время сварки	4-8 / 9-13 DIN (внешняя плавная регулировка)	4-8 / 9-13 DIN (внешняя плавная регулировка)	4-8 / 9-13 DIN (внешняя плавная регулировка)
Режим шлифовки	Да	Да	Да
Чувствительность	Да	Да	Да
Время переключения из светлого положения в темное	1/25000 с	1/25000 с	1/25000 с
Время переключения из темного положения в светлое	0,1-1,0 с	0,1-1,0 с	0,1-1,0 с
Уровень защиты от УФ/ИК лучей	16 DIN	16 DIN	16 DIN
Источник питания	сменная батарея Li-Ion CR2450 + солнечная батарея	сменная батарея Li-Ion CR2450 + солнечная батарея	сменная батарея Li-Ion CR2450 + солнечная батарея
Тип тока/напряжение	постоянный / 3 В	постоянный / 3 В	постоянный / 3 В
Индикатор заряда батареи	Да	Да	Да
Функция "самотестирования"	Да	Да	Да
Диапазон рабочих температур	от -5 до +55 °С	от -5 до +55 °С	от -5 до +55 °С
Хранение при температуре	от -20 до +70 °С	от -20 до +70 °С	от -20 до +70 °С
Материал	Ударопрочный термостойкий полипропилен		
Сертификация	RU C-RU.СЦ03.В.01293/25		

Информация по АСФ

В момент начала сварки фильтрующий экран автоматически переключается в тёмное состояние. Регулировка «чувствительность» с внутренней стороны маски необходима, если использование автоматического светофильтра происходит при ярком внешнем освещении или детектировке сварочной дуги другого сварщика, а также при аргонодуговой сварке. Настройка чувствительности

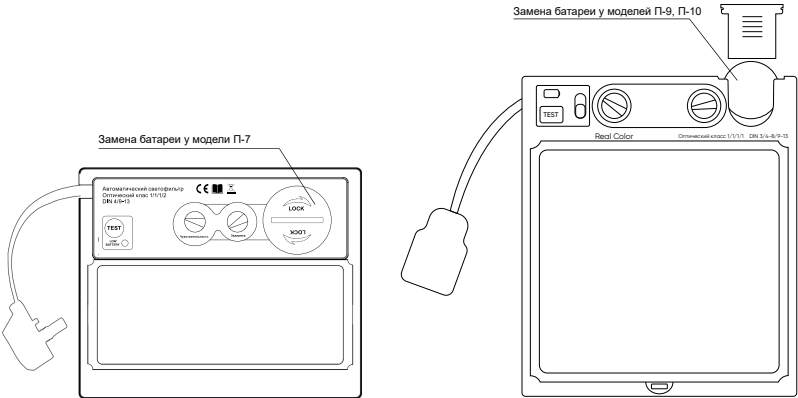


Рисунок 5

Условия гарантийного обслуживания

1. Фирма-изготовитель гарантирует исправную работу маски сварочной и берёт на себя обязательства заменить бесплатно части, если они придут в негодность из-за плохого качества материала или фабричного дефекта в течение 1 года со дня продажи, указанного в паспорте. Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией или небрежностью, а также естественным износом деталей. Кроме того, фирма-изготовитель не несёт ответственность за любой прямой или косвенный ущерб. Гарантийный талон имеет силу только при наличии документа, подтверждающего покупку.

2. В гарантийный ремонт товар принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом заполненных документов: настоящего гарантийного талона, с полностью заполненными полями и подписью покупателя. Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления.

3. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка);
- быстроизнашивающиеся детали.

Гарантийный срок на маску сварочную составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи.

Материалы, из которых изготовлена маска, не являются токсичными и не оказывают вредное воздействие на окружающую среду. После истечения сроков хранения и/или эксплуатации маска подлежит разборке на составляющие детали, которые могут быть утилизированы или переработаны в соответствии с требованиями и нормами Российской Федерации и стран-участников ТС ЕАЭС. Литиевые элементы питания следует утилизировать отдельно через специальные пункты приема отработанных элементов питания, расположенные на территории Российской Федерации и стран-участников ТС ЕАЭС.

Л Предупреждения

Убедитесь, что степень затемнения автоматического светофильтра подходит для Вашей работы. Данная маска сварочная и стекла не предназначены для газовой и лазерной сварки, а также других видов сварки и резки, не относящихся к дуговой.

Маска сварочная предназначена для защиты глаз и лица от искр, брызг и вредных излучений при нормальном режиме сварки. Проверяйте маску сварочную на предмет светонепроницаемости перед каждым использованием. Кроме того, каждый раз следует проверять чистоту защитных стекол и чувствительных элементов.

Протирайте поверхности автоматического светофильтра мягкой тканью. Не допускайте применения растворителей. Перед каждым использованием проверяйте маску сварочную на предмет повреждений. Любые треснувшие или иным образом повреждённые детали следует немедленно заменить.

Регулярно заменяйте внешнее защитное стекло при налипании брызг расплавленного металла на поверхности, при появлении трещин, царапин, неровностей и помутнения.

Никогда не кладите маску сварочную и автоматический светофильтр на горячую поверхность.

Не вносите никаких изменений в фильтр или маску сварочную, если иное не указано в данной инструкции. Используйте только запчасти, указанные в данной инструкции. Не погружайте светофильтр в воду.

Используйте маску сварочную с автоматическим светофильтром только при температурах от -5 °C до +55 °C. Температура хранения от -20 °C до +70 °C. Храните маску сварочную и фильтр в сухом, прохладном и тёмном месте. Предохраняйте фильтр от контакта с жидкостью и грязью. Чтобы продлить срок эксплуатации батареи, переключайте автоматический светофильтр в режим шлифовки после использования или извлекайте батарею. Гарантийный срок службы один год.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. Излучение дуговой сварки может обжечь глаза. Маски сварочные сертифицированы на соответствие требованиям ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты» Изготовлено в соответствии с ТР ТС 019/2011 и ТУ 32.99.1-001-53715549-2021

Производитель: ООО «ПРОМТОРГ»
Адрес: 188301, Ленинградская область, м. о. Гатчинский, тер. Корпиково (Промышленная зона), зд. 17 стр. 2, info@ptpz.ru

Изготовлено по заказу: ООО ТД «Инструмент Сервис»
Адрес: 454018, Челябинская обл., Челябинск г., Стартовая ул., дом № 34/1, помещение 1, marketer@sturm74.ru

ВНИМАНИЕ!
Маска сварочная работает от элемента питания - литиевой батареи. В случае, если маска сварочная не переходит в рабочий режим, и у данной модели есть возможность замены литиевой батареи, то необходимо проверить заряд батареи и в случае заменить её (см. рисунок № 5).



позволяет исключить срабатывание фильтра от солнечных лучей или от отблесков снега, что делает работу сварщика более комфортной. В момент прекращения сварки фильтрующий экран автоматически отключает затемнение. Регулировка «задержка» служит для изменения скорости отключения фильтра. Сварочная ванна в зависимости от типа металла (легированная и нержавеющая сталь) или глубины прогрева может какое-то время оставаться очень яркой. Для того, чтобы защитить глаза в таких случаях, необходимо увеличить время задержки отключения фильтра. Также уменьшить время задержки рекомендуется при сварке короткими прихватками.

В качестве источника питания автоматического светофильтра используются заменяемые Li-Ion батареи и высокоэффективный фотоэлемент. Обращаем ваше внимание, что без заряженной Li-Ion батареи АСФ работать не будет.

Регулировка «затемнение» в диапазоне DIN 9-13 единиц устанавливается с помощью регулировочной ручки, находящейся снаружи маски в соответствии с таблицей 1.

Таб. 1

ТИП СВАРКИ	СВАРОЧНЫЙ ТОК, А																					
	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500	>500	
Сварка покрытым электродом (ММА)				9		10		11				12				13				14		
Сварка металлическим электродом в газе по тяжелым металлам (MIG)								10		11			12				13				14	
Сварка металлическим электродом в газе по легким металлам (MIG)								10		11			12			13		14			15	
Сварка вольфрамовым электродом (TIG)	9			10		11			12				13				14					
Полуавтоматическая сварка проволокой в CO ₂ (MAG)						10		11		12			13				14			15		
Полуавтоматическая сварка покрытым электродом (SAW)										10			11		12		13		14		15	
Плазменная резка							11				12				13							
Плазменная сварка	8	9	10		11	12			13				14					15				

2

Функция «Grind» - это отключение автоматического светофильтра, чтобы от искр при шлифовании не происходило затемнение фильтра. Затемнения при выключенном автоматическом светофильтре 3 DIN / 4 DIN достаточно для защиты от яркости искр при шлифовании и позволяет хорошо видеть шлифуемую деталь. Переключение производится поворотом регулятора затемнения в минимальное положение до щелчка.

Перед сваркой

Проверьте состояние защитного стекла и убедитесь, что оно чистое, так же убедитесь, что отсутствуют загрязнения на передней части автоматического светофильтра, особенно в области датчиков. Снимите все пленки с защитных стекол, две с внешнего защитного стекла и одну с внутреннего защитного стекла. Включите маску сварочную, повернув внешний регулятор степени затемнения до щелчка по направлению к 13 DIN. Далее проверьте готовность светофильтра к работе. Это можно сделать при помощи кнопки «ТЕСТ», либо в процессе сварки (Автоматическое затемнение происходит только на сварку). Отрегулируйте положение головного крепления и выберите правильную степень затемнения в соответствии с рекомендациями, предоставленными в таблице выше.

Схема сборки щитка защитного лицевого

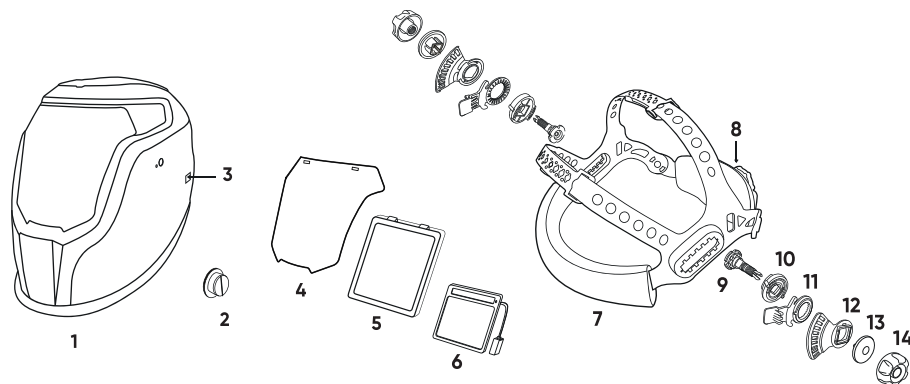


Рисунок 1

- | | |
|---|---|
| 1) Корпус маски сварочной (щиток): 1 шт. | 8) Винт-регулятор ширины оголовья: 1 шт. |
| 2) Внешний регулятор: 1 шт. | 9) Болт: 2 шт. |
| 3) Прорезь для установки зубчатой шайбы: 2 шт. | 10) Внутренняя шайба: 2 шт. |
| 4) Внешнее поликарбонатное защитное стекло: 1 шт. | 11) Рычаг регулировки наклона зубчатой шайбы: 2 шт. |
| 5) Фиксирующая рамка: 1 шт. | 12) Зубчатая шайба: 2 шт. |
| 6) Светофильтр (картридж): 1 шт. | 13) Наружная шайба: 2 шт. |
| 7) Оголовье с уплотнительной накладкой: 1 шт. | 14) Винт-фиксатор (барашек): 2 шт. |

ВНИМАНИЕ!

Детали №12 (зубчатая шайба) и №13 (наружная шайба) необходимо разъединить.

Схема сборки оголовья

- необходимо соединить детали 1-2-3-4, далее совместить выступы на деталях (4) с прорезями в щитке (а)
- не прикладывать чрезмерного усилия при затяжке винтов-фиксаторов (6) и винта-регулятора ширины оголовья (В)

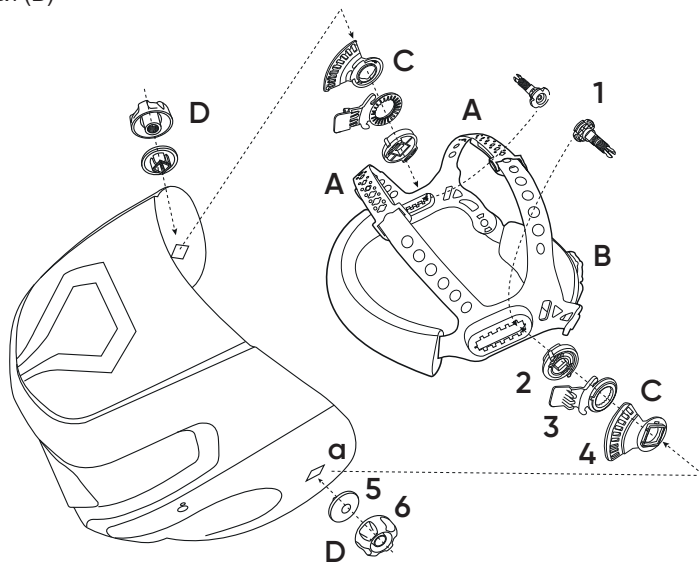


Рисунок 2

Регулировка оголовья

Высота оголовья. Зафиксируйте верхние ремни оголовья (А) для правильной глубины посадки по голове и комфортного обзора через смотровое окно.

Плотность посадки оголовья. Поверните регулятор (В), расположенный сзади оголовья, влево или вправо, для достижения нужной плотности посадки.

Регулировка угла наклона щитка защитного лицевого. Регулировку наклона щитка защитного лицевого обеспечивают прижимные фиксаторы (С) с правой и с левой сторон оголовья. Чтобы отрегулировать наклон, ослабьте боковые прижимные фиксаторы, затем отрегулируйте до достижения желаемого положения. Снова затяните прижимные фиксаторы.

Регулировка расстояния маски сварочной от лица.

Для регулировки расстояния между лицом сварщика и стеклом маски сварочной ослабьте боковые фиксаторы (D) и нажмите внутрь, чтобы крепления вышли из пазов. Перемещайте оголовье вперед или назад до достижения нужного положения и затяните внешние боковые фиксаторы. Для правильного обзора с обеих сторон должно быть одинаковое положение.

Замена защитных стёкол

Замена внешнего защитного стекла:

Снимите держатель фильтра, сдвинув крепления к центру (см. рис. 3) и поднимите держатель фильтра, чтобы заменить внешнее защитное стекло.

Обращаем Ваше внимание, что необходимо снять защитные пленки со стёкол с двух сторон.

Замена внутреннего защитного стекла:

Подцепите защитное стекло тонким предметом и потяните вверх, пока оно не выйдет из края картриджа смотрового окна.

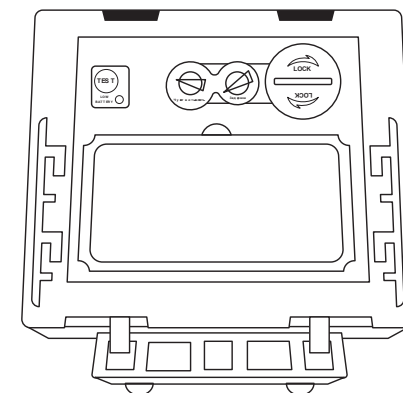


Рисунок 3

Замена автоматического светофильтра

Снимите держатель фильтра с корпуса маски (см. рис. 3). Затем согните верхний край держателя фильтра, чтобы можно было вытащить автоматический светофильтр из рамки. Установите в рамку новый автоматический светофильтр (см. рис. 4). Убедитесь, что светофильтр правильно установлен в держатель, как показано на рисунке и поставьте держатель фильтра в корпус маски сварочной.

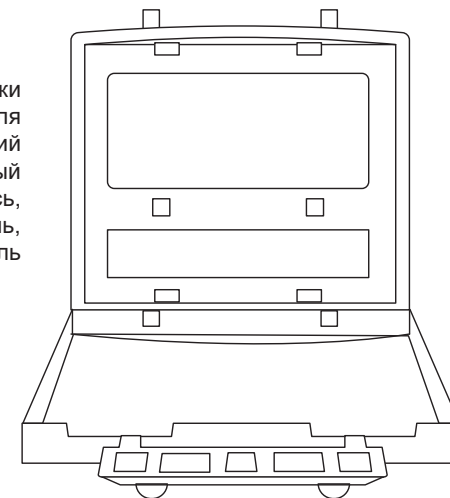


Рисунок 4